

Le premier liure de Moyse, Diēt Genefē.



ARGUMENT.

Ce premier liure comprendre l'origine & causes de toutes choses, principalement la creation de l'homme, qu'il a esté du commencement, sa cheute & releuement : comment d'un tous ont esté procréés, & pour leurs enormes pechés Dieu les a confonés, par le deluge, referué huit, dont la semence a rempli toute la terre. Puis il décrit les vies, faictes, religion, & lignees des saints Patriarches, qui ont vescu deuant la Loy : Les benedictions, promesses, & alliances du Seigneur faictes avec iceux : Comment de le la terre de Chanaan sont descendus en Egypte. Aucuns ont appelé ce liure, le liure des Iustes. Toutefois ceci a obtenu entre nos predecesseurs & nous, qu'il est appelé Genefē, qui est un mot Grec, signifiant generation & origine : d'autant qu'en icelui est descrite l'origine & procreation de toutes choses : & nommément des Peres anciens, qui ont esté tant deuant qu'apres le deluge, & en esgard à IESUS CHRIST descendu d'iceux selon la chair.

CHAPITRE I.

¹Creation du ciel & de la terre, II, 10. & de tout ce qui y est compris. 3.14. De la lumiere aussi, 26 & de l'homme, 18. Auquel tout est assuietti. 2.2. 18 Dieu benit toutes ses œures, 31 qu'il a accomplies en six iours.



¹Ieu ^acrea ^bau commencement ^cle ciel & la terre. ²Or la terre estoit sans forme, &

uide, & les tenebres estoient sur les abysses : & l'Esprit de Dieu ^destoit espandu par dessus les eaux.

3 Adonc Dieu dît, ²Qu'il y ait lumiere. ^eEt la lumiere fut.

4 Et Dieu vid q̄ la lumiere estoit bonne : & separa la lumiere des tenebres.

5 Et Dieu appela la lumiere iour, & les tenebres nuit. Lors fut faict le ^fsoir & le matin du premier iour.

6 ¶ Puis Dieu dît, ³Qu'il y ait vne ^gestendue entre les eaux, & quelle separe les ^heaux d'avec les eaux.

7 Dieu donc fit l'estendue, & diuisa

les eaux, qui estoient sous l'estendue, d'avec celles, qui estoient sur l'estendue. Et fut ainsi faict.

8 Et Dieu appela l'estendue, Ciel. Lors fut faict le soir & le matin du second iour.

9 ¶ Puis Dieu dît, ⁴i Que les eaux, qui sont sous le ciel, soyent assemblees en un lieu, & que le sec apparaisse. Et fut ainsi faict.

10 Et Dieu appela le sec, Terre, & l'assemblee des eaux, mers. Et Dieu vid que celà estoit bon.

11 Et Dieu dît, Que la terre produise verdure, herbe produisant semence, & arbre fruitier, faisant fruit selon son espece, lequel ait sa semence en soy-mesme sur la terre. Et fut ainsi faict.

12 La terre dōc produisit verdure, herbe produisant semence selon son espece, & arbre sans fruit, lequel auoit sa semence en soy-mesme selon son espece. Et Dieu vid que celà estoit bon.

13 Lors fut faict le soir & le matin du troisieme iour.

14 ¶ Apres Dieu dît, ⁵k Qu'il y ait lumineaires en l'estendue du ciel, pour separer la nuit du iour : & soyēt en ^lsignes,

a en

pourquoy les Hebreux cōmencent le iour apres le soleil couchant.

⁸Ce mot d'Estē due, comprēd tout ce qui se voit par dessus nous, tāt en la region celeste, qu'elementaire.

⁴Pŕeau. 33.7.

^hIl est ici parlē de deux manieres d'eaux : ascauoir, celles q̄ sont sous l'estendue, comme la mer, les fleues, & autres qui sont sur la terre & celles, qui sont sur l'estendue, comme sont les nues pleines d'eau q̄ haut en l'air par dessus nous. Dieu a mis entre ces deux forces d'eaux vne grāde estendue, qu'on appelle le ciel : de là nous appelons les oiseaux du ciel.

¹Ceci appartient au secōd iour, auquel Dieu separa, & fit apparoir la terre du milieu des eaux. ^hIl institue vn nouuel ordre en nature, quand il faut & ordonne le soleil distributeur de cette lumiere qu'il auoit crēe auant lui, & auant la lune & les estoilles.

⁵Pŕeau. 136.7

¹C'est pour signifier diuerſes dispositions que les corps iſerieurs selon l'ordre de nature ont des corps celestes, cōme cau ſes ſecōdes ordonnees de Dieu à celà. En quoy toutesfoiſ faut fuir curioſitē & ſuperſtition q̄ les hōmes ont cōtrouuee ſur celà.

¹Ce premier chapitre est fort difficile : & pour cette cause, il estoit defendu entre les Hebreux de le lire & interpreter deuant l'age de trente ans.

²Fit de rien, & sans aucune matiere.

³Iob 38.4. Pŕeau. 33.6, & 89.13.

^bTout premiere-ment, & auāt qu'il y eut aucune creature, Iean 1.10.

²Hebr. 11.3.

^cLe ciel & la terre, les eaux, les abysses, se prennent ici pour vne meſme chose : asç. pour vne matiere cōfuse & sans forme, q̄ Dieu forma & agença apres par ſa Parole.

^dOu, ſe mouuoit. Cest, ſouſtenoit et conſeruoit en ſon eſtre cette matiere cōfuse. Car il eſt impoſſible, q̄ aucune chose apres auoir eſtē faictes, puiſſe ſubſiſter vn ſeul moment, ſi Dieu ne la ſouſtient & cōſerue par ſa vertu, Pŕeau. 130.

^eCette lumiere n'eſtoit point encore au ſoleil, car il n'auoit pas eſtē crēe, mais eſtoit en la main de Dieu, ayāt ſon ordre ſuccēſſif avec les tenebres, pour faire le iour & la nuit & ce iuſques au quatrieme iour, que Dieu fit le ſoleil pour eſtre miniſtre & diſpenſateur de cette lumiere, avec la lune & eſtoilles.

³Pŕeau. 33.6 & 136.5.

^fIci eſt la cauſe